ALCANNA.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-148284-p0072-4
DFG

XII.

ALCANA (1).

Grec . . . . . ἄνωπις, Dioscoridis; ἄνωπος ἀνῳπτία (?).

Latin . . . . . { MOGORUM ÆGYPTIACUM LATIFOLIUM; Bauhin, Sarrazin, lib. 12, sect. 3. Tournefort, clas. 20, *arbres monopétales*.
LAWSONIA INERMIS; *ramis inermibus*; Linné, clas. 8, *tandrie monogynie*. Jussieu, clas. 14, ord. 9, *salicaires*.

Italien . . . . ALCANNA, ALCANNA.

Espagnol . . . ALHENA ORIENTAL.

Français . . . ALCANNA; HENNÉ; MINDI.

Anglais . . . ALCANNA; ALHENNA; BROAD-LEAVED EGYPTIAN PRIVET.

Allemand . . . ORIENTALISCHE ALKANNE; MUNDHOLZ.

Hollandais . . ORIENTAAL ALKANNE; EGYPTISCHE MONDHOUT.

Cet arbrisseau, qui croît spontanément aux Indes-Orientales, en Perse, en Arabie, en Égypte, peut, à l'aide de quelques soins, prospérer dans nos climats; aussi le cultive-t-on dans plusieurs jardins d'Angleterre, et au Muséum d'histoire naturelle de Paris.

Le henné s'élève à la hauteur de huit à douze pieds; son bois est dur, et l'écorce de son tronc est ridée. Ses nombreux rameaux sont glabres, feuillés, légèrement tétragones vers leur sommet; les latéraux sont aigus, roides, quelquefois piquans comme des épines.

Les feuilles, longues d'un pouce environ, sont opposées, ovales, entières, presque sessiles, vertes, glabres.

Les fleurs sont petites, blanches ou d'un blanc jaunâtre, très odorantes, disposées en panicules branchues et terminales. Le calice est glabre, persistant, formé d'une seule pièce quadrifide. La corolle se compose de quatre pétales ouverts; les étamines sont beaucoup plus longues que les pétales.

Le fruit est une petite capsule globuleuse, divisée intérieurement en quatre loges, qui contiennent plusieurs semences anguleuses.

Toutes les parties du henné ont une saveur âpre, amère et acidule; toutes recèlent une matière colorante rougeâtre. Fourcroy dit que les Turcs et les Mores emploient la racine à titre de cosmétique; il ajoute qu'on l'administrait autrefois

(1) Les mots *alcanna*, *alchenna*, *alhenna*, *henné*, expriment plus ou moins exactement le ton par lequel les Orientaux désignent la plante dont il est ici question (tout le monde sait que *al* correspond à notre article *le*, *la*). Le nom générique *lawsonia* rappelle un cultivateur anglais distingué, Guillaume Lawson.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-148284-p0074-5
DFG

XII.

ALCANA (1).

Grec..... κυπρος, Dioscoridis; κυπρος αιγυπτια, C.

Latin..... LIGUSTRUM ÆGYPTIACUM LATIFOLIUM; Bauhin, Πιναξ, lib. 12, sect. 3. Tournefort, clas. 20, *arbres monopétales*.
LAWSONIA INERMIS; *ramis inermibus*; Linné, clas. 8, *octandrie monogynie*. Jussieu, clas. 14, ord. 9, *salicaires*.

Italien..... ALCHENNA, ALCANNA.

Espagnol... ALHENA ORIENTAL.

Français.... ALCANNA; HENNÉ; MINDI.

Anglais.... ALCANNA; ALHENNA; BROAD-LEAVED EGYPTIAN PRIVET.

Allemand... ORIENTALISCHE ALKANNE; MUNDHOLZ.

Hollandais.. ORIENTAAL ALKANNE; EGYPTISCHE MONDHOUT.

Cet arbrisseau, qui croît spontanément aux Indes-Orientales, en Perse, en Arabie, en Égypte, peut, à l'aide de quelques soins, prospérer dans nos climats; aussi le cultive-t-on dans plusieurs jardins d'Angleterre, et au Muséum d'histoire naturelle de Paris.

Le henné s'élève à la hauteur de huit à douze pieds; son bois est dur, et l'écorce de son tronc est ridée. Ses nombreux rameaux sont glabres, feuillés, légèrement tétragones vers leur sommet; les latéraux sont aigus, roides, quelquefois piquans comme des épines.

Les feuilles, longues d'un pouce environ, sont opposées, ovales, entières, presque sessiles, vertes, glabres.

Les fleurs sont petites, blanches ou d'un blanc jaunâtre, très-odorantes, disposées en panicules branchues et terminales. Le calice est glabre, persistant, formé d'une seule pièce quadrifide. La corolle se compose de quatre pétales ouverts; les étamines sont beaucoup plus longues que les pétales.

Le fruit est une petite capsule globuleuse, divisée intérieurement en quatre loges, qui contiennent plusieurs semences anguleuses.

Toutes les parties du henné ont une saveur âpre, amère et acidule; toutes recèlent une matière colorante rougeâtre. Fourcroy dit que les Turcs et les Mores emploient la racine à titre de cosmétique; il ajoute qu'on l'administrait autrefois

(1) Les mots *alcanna*, *alchenna*, *alhenna*, *henné*, expriment plus ou moins exactement le son par lequel les Orientaux désignent la plante dont il est ici question (tout le monde sait que *al* correspond à notre article *le*, *la*). Le nom générique *lawsonia* rappelle un cultivateur anglais distingué, Guillaume Lawson.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf urn:nbn:de:hbz:061:2-148284-p0075-1 DFG

comme un remède dans les affections hystériques. Mais ce sont principalement les feuilles qui sont mises en usage. Le professeur Desfontaines atteste qu'il suffit de les écraser et de les appliquer en manière de cataplasme sur les endroits qu'on veut peindre. Forskaol assure qu'on fait sécher ces feuilles, et qu'on les réduit en poudre, à laquelle on ajoute un peu de sable pour l'atténuer davantage. Cette poudre humectée forme une pâte, avec laquelle les Orientaux, et spécialement les femmes, se teignent les ongles, et même le bout des mains et des pieds, quelquefois les cheveux, le ventre, et certaines parties du visage. Cette couleur est si tenace, qu'elle ne se dissipe que par le renouvellement de l'épiderme; aussi la retrouve-t-on sur les momies conservées depuis un grand nombre de siècles.

Le mindi épineux, *lawsonia spinosa*, L., n'est qu'une variété de l'*inerme*, si l'on en croit le célèbre naturaliste Lamarck, dont j'emprunte souvent les excellentes descriptions; telle est également l'opinion de Colin Milne. L'habile jardinier Miller prétend, au contraire, que la *lawsonia spinosa* constitue réellement une espèce très-distincte, remarquable par plusieurs caractères tranchés, et notamment par de fortes épines implantées dans les aisselles des feuilles.

EXPLICATION DE LA PLANCHE.

(*La plante est de grandeur naturelle*)

1. Fleur entière grossie.
2. Calice.
3. Étamines, pour faire voir qu'elles sont insérées par paires.
4. Fruit entier de grandeur naturelle.
5. Fruit coupé horizontalement, pour faire voir les quatre loges audessus une des graines.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-148284-p0076-7
DFG

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf
urn:nbn:de:hbz:061:2-148284-p0077-2
DFG